

تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

تقرير من الأمانة

معلومات أساسية

١- تخضع قرارات مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (مجلس المعاشات التقاعدية) بشأن إدخال التعديلات على النظامين الأساسي والإداري للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لموافقة الجمعية العامة للأمم المتحدة. وتلخص هذه الوثيقة المسائل الرئيسية التي ناقشها مجلس المعاشات التقاعدية في دورته الثالثة والسنتين (١٤-٢٢ تموز/ يوليو ٢٠١٦) والإجراءات التي اتخذتها الجمعية العامة في هذا الصدد.^١

المسائل الاكتوارية

٢- لاحظ مجلس المعاشات التقاعدية حسيطة التقييم الاكتواري للصندوق الذي بين فائضاً قدره ٠,١٦٪ في الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بالعجز البالغ ٠,٧٢٪ الذي كشف عنه التقييم الاكتواري لعام ٢٠١٥ وكان هذا أول تقييم اكتواري يبين فائضاً بعد ثلاث ثنائيات متتالية تبلغ عن نقص في معدل الاشتراكات. ولاحظ مجلس صندوق المعاشات التقاعدية أهمية مواصلة الحصول على معدل العائد السنوي اللازم على المدى الطويل والمقدر بنسبة ٣,٥٪ لضمان قدرة الصندوق على الوفاء بالتزاماته في المستقبل، وكذلك على المدى القصير لتلافي ارتداد الاتجاه التصاعدي في نتائج التقييم.

الاستثمارات

٣- أفاد ممثل الأمين العام المعني باستثمارات الصندوق بأن قيمة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٥ بلغت ٥٢,١ مليار دولار أمريكي مما يمثل انخفاضاً طفيفاً منذ أن سجل الصندوق رقماً قياسياً بلغ ٥٢,٨ مليار دولار أمريكي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٤. وبالإضافة إلى ذلك، تجاوز الصندوق هدفه الخاص بمعدل العائد على المدى الطويل على مدى السنوات الـ ٢٠ و ٢٥ و ٥٠ الماضية حتى ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٥. وبلغت قيمة الصندوق في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠١٦ نحو ٥٤,٣ مليار دولار أمريكي.

٤- وأحاط مجلس المعاشات التقاعدية علماً ببيان سياسات الاستثمار لعام ٢٠١٦ ووافق على ملاحظات لجنة رصد الأصول والخصوم بشأن تلك الوثيقة.

^١ قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٢٦٥/٧١ (٢٠١٦).

٥- ونظر مجلس المعاشات التقاعدية وأحاط علماً بمسودة سياسات شعبة الاستثمارات بشأن محاربة الغش والتي تم إعدادها استجابة لتوصيات الجمعية العامة.

٦- وأعربت الجمعية العامة عن قلقها إزاء تدني الاستثمار على المدى القريب وشددت على أهمية تحقيق الصندوق لمعدل العائد السنوي المستهدف والبالغ ٣,٥٪ على المدى البعيد. وطلبت من الأمين العام في هذا الصدد بذل الجهود لتحسين الأداء الاستثماري للصندوق وتقديم التقارير حياله من خلال التقارير القادمة عن استثمارات الصندوق.

المسائل الطبية

٧- ووافقت الجمعية العامة على توصية مجلس صندوق المعاشات التقاعدية بتعديل المادة ٤١ من النظام الأساسي للصندوق لتعكس اعتماد المعيار الطبي "مناسب للتوظيف" كشرط للمشاركة في الصندوق.

المسائل الإدارية

٨- وافق مجلس المعاشات التقاعدية على البيانات المالية للصندوق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥.

٩- ونظر مجلس المعاشات التقاعدية في القواعد المالية للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية والتي ستصبح جزءاً من قواعده الإدارية واعتمادها.

١٠- وأحاط مجلس المعاشات التقاعدية علماً بالنجاح في تنفيذ مشروع النظام المتكامل لإدارة المعاشات. وأثنى مجلس صندوق المعاشات التقاعدية على عمل إدارة الصندوق وموظفيه بشأن هذا المشروع المعقد، وأوصى بأن تكثف إدارة الصندوق جهودها للتنبؤ بخطط الصندوق وتخطيطها وإدارتها في ضوء حالات انتهاء الخدمة الحالية والمتوقعة. ورحب مجلس المعاشات التقاعدية أيضاً بالاقترح الداعي إلى إنشاء فرقة عمل جديدة لاستكمال التدابير المحددة التي يجري اتخاذها لمعالجة الحالات المتأخرة، واستعراض العملية من البداية إلى النهاية بالتعاون مع المنظمات الأعضاء في الصندوق.

١١- نظر مجلس المعاشات التقاعدية في الاقتراحات الواردة في استعراض الملاك الوظيفي والهيكل التنظيمي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ("استعراض المكاتب بالكامل") واستعراض أنشطة خدمة العملاء، وطلب إلى أمانة الصندوق أن تقدم الموارد المطلوبة اللازمة والتغييرات الهيكلية المقترحة في مقترحات الميزانية ذات الصلة بغرض استعراضها ومناقشتها. ووافق مجلس المعاشات التقاعدية أيضاً على خطة العمل المقدمة من قبل الرئيس التنفيذي لمواجهة الزيادة المفاجئة في عدد حالات انتهاء الخدمة.

١٢- ورحبت الجمعية العامة بالنجاح في تنفيذ النظام المتكامل لإدارة المعاشات، وشددت على ضرورة مواصلة الجهود للتصدي للتحديات الكامنة، مع مراعاة ملاحظات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التابعة للأمم المتحدة وتعليقاتها وتوصياتها.

١٣- وأعربت الجمعية العامة عن قلقها الشديد إزاء استمرار التأخر في استلام بعض المستفيدين الجدد والمتقاعدين للمدفوعات من الصندوق، وأكدت مجدداً ضرورة اتخاذ مجلس صندوق المعاشات التقاعدية الخطوات

المناسبة لضمان معالجة الصندوق لأسباب هذا التأخر وطلبت أن يقدم المجلس معلومات محدثة في سياق تقريره المقبل.

١٤- ولاحظت الجمعية العامة بمزيد من القلق أن التأخر في السداد قد يضع المستفيدين والمتقاعدين وأسرهم في أوضاع صعبة، وطلبت في هذا الصدد من الأمين العام، بوصفه رئيس مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، دعوة رؤساء المنظمات الأعضاء إلى اتخاذ الخطوات المناسبة، بما في ذلك التعجيل بتجهيز المعلومات الخاصة بالمستفيدين الجدد والمتقاعدين لتسوية الأوضاع.

١٥- وتتطلع الجمعية العامة إلى نتائج استعراض العملية من البداية إلى النهاية بهدف تحديد فرص التبسيط خلال جميع مراحل العملية، بالتعاون مع المنظمات الأعضاء في الصندوق، وطلبت في هذا الصدد من مجلس صندوق المعاشات التقاعدية أن يعطي الصندوق الأولوية لعملية الاستعراض، وأن يبلغ عن التدابير التي يتم اتخاذها لمعالجة أي اختناقات يتم تحديدها في تقرير المجلس المقبل.

١٦- وقررت الجمعية العامة إنشاء تسع وظائف مؤقتة إضافية في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧، ووافقت على اعتماد إضافي للمساعدات العامة المؤقتة في الثنائية ٢٠١٦-٢٠١٧، كما وافقت على زيادة مجموع الموارد التي يتم توفيرها في الثنائية ٢٠١٦-٢٠١٧.

مراجعة الحسابات

١٧- عرض على مجلس المعاشات التقاعدية تقرير لجنة مراجعة الحسابات الذي يوجز النتائج والاستنتاجات الرئيسية للجنة. وأيد مجلس المعاشات التقاعدية التقرير، بما في ذلك التوصيات الواردة فيه.

١٨- وأحاط مجلس المعاشات التقاعدية علماً بتقرير مكتب خدمات المراقبة الداخلية عن أنشطة المراجعة الداخلية لحسابات الصندوق للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠١٦.

تصريف الشؤون

١٩- اعتمد مجلس المعاشات التقاعدية الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ وأحاط علماً بتقرير الأداء بشأن مؤشرات الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

٢٠- وعرض التقرير الذي أعدته لجنة رصد الأصول والخصوم على مجلس المعاشات التقاعدية. واعتمد مجلس المعاشات التقاعدية التقرير بما في ذلك توصيات اللجنة.

٢١- وأيد مجلس صندوق المعاشات التقاعدية التنفيذ التدريجي للتغييرات المقترحة على إجراءات الطعن المتعلقة بالصندوق، ابتداءً من عام ٢٠١٧، والتي لن تتطلب أي تعديل على اللوائح والقواعد الخاصة بالصندوق.

أحكام الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة المتعلقة بالاستحقاقات

٢٢- وافقت الجمعية العامة على توصية مجلس صندوق المعاشات التقاعدية بتعديل الفقرة ٢٦ من نظام تسوية المعاشات التقاعدية في الصندوق بحيث تعكس أنه في حالة الإعادة إلى الوضع السابق، سينشأ مبالغ استحقاقات

جديدة محسوبة وفقاً لنهج العملة المحلية اعتباراً من تاريخ إعادة الوضع إلى السابق باستخدام متوسط أسعار الصرف في الـ ٣٦ شهراً المنتهية في ذلك التاريخ.

٢٣- أحاط مجلس المعاشات التقاعدية علماً بمواصلة الحفاظ على مبالغ الاستحقاقات المحسوبة وفقاً لنهج العملة المحلية عند المستويات المستهدفة للبلدان المشمولة بالاستعراض أو على مقربة من تلك المستويات.

٢٤- ووافقت الجمعية العامة على توصية مجلس صندوق المعاشات التقاعدية بالعمل على إدخال تعديل تقني على المادة ٢٤ من اللوائح.

٢٥- ووافق مجلس المعاشات التقاعدية على توصية فريق الاتصال بإصدار تعليمات إلى الرئيس التنفيذي للصندوق بتنقيح المبادئ التوجيهية للتنفيذ فيما يتعلق بتطبيق المادتين ٣٤ و ٣٥ (الاستحقاقات الزوجية) من اللائحة، يتماشى مع سياسة الأمم المتحدة.

المسائل الأخرى

٢٦- اعتمد مجلس المعاشات التقاعدية في دورته الثانية والستين محضر الاجتماع السابع والتسعين بعد المائة للجنة الدائمة الذي عقد في تموز/ يوليو ٢٠١٥.

٢٧- وقرر مجلس المعاشات التقاعدية، وذلك رهناً بالتأكيد النهائي، أن يعقد دورته لعام ٢٠١٧ في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ تموز/ يوليو في المقر الرئيسي للأمم المتحدة في نيويورك. وستنظم دورة تدريبية يوم الجمعة الموافق ٢١ تموز/ يوليو.

الإجراء المطلوب من جمعية الصحة

٢٨- جمعية الصحة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالتقرير.

= = =